

Mennonites from Obernessau Congregation in the 1791 Census of the Radziejow District

**Archiwum Główne Akt Dawnych w Warszawie, Komisja Porządkowa Cywilno-Wojskowa powiatu
radziejowskiego (AGAD), Fond 80, Sygnatura 4**

**Michał Targowski (mtargowski@wp.pl) and
Glenn H Penner (gpenner@uoguelph.ca)**

Part 1 – the Census

This census includes the households living in the six villages in the Torun (known at that time as Thorn) region. The original is found in Archiwum Główne Akt Dawnych w Warszawie, Komisja Porządkowa Cywilno-Wojskowa powiatu radziejowskiego (AGAD), Fond 80, Sygnatura 4.

This census includes the households living in 1791 in the 6 villages of the Obernessau congregation situated in northern part of the Radziejow district (*powiat*), on the left bank of Vistula river opposite Toruń (Thorn), only two years before the area was taken over by the Kingdom of Prussia in the second partition of Poland (1793). The original, written in Polish, is found in Archiwum Główne Akt Dawnych w Warszawie, fond no. 80: Komisja Porządkowa Cywilno-Wojskowa powiatu radziejowskiego, sign. 4.

This census can be compared to the less detailed 1795 census found at: <http://www.mennonitegenealogy.com/prussia/oberness.htm> and to a *Brandordnung for the villages of the royal domain in Dybow* from 1793 from the State Archives in Toruń. The 1793 Brandordnung will eventually be made available on this website.

Only those families indicated to be Mennonite (and those who were part of the household) are included.

Cells containing information which is in doubt are highlighted in yellow.

Columns 5 and 6 include the surnames and first names of Mennonites only.

The 7th column is a transcription of the name entry in the original document.

The religious persuasion of each person is given in column 8.

Column 9 includes the ages of all those within the Mennonite household.

The 10th column is the calculated birth year, based on the age in 1791.

The 11th column indicates whether the household head is named in the 1793 Brandordenung (fire insurance register) for the region, with the number of Morgen of land (1 Morgen = 1.37 Acres). In some cases, there were two landowners with the same name, but with different amounts of land in the 1793 list. Therefore, the assignment of land holdings is tentative, and based on their social status and family size according to the 1795 census.

Original comments are provided in the last column, along with the number of the person in the GRANDMA database, if known *with some certainty*.

For more information on the GRANDMA database see: <https://www.grandmaonline.org/gmolstore/pc/Overview-d1.htm> .

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	39	Owner	Harms	Johann	Harm Jan	Mennonite	51	30	
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	39	wife	Harms	Eva	Harm Ewa	Mennonite	38		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	39	daughter	Harms	Anna	Harm Anna	Mennonite	18		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	39	daughter	Harms	Eva	Harm Ewa	Mennonite	16		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	39	daughter	Harms	Aganetha	Harm Nita	Mennonite	10		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	39	parobek			Walter Jerzy	Lutheran	32		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	39	servant boy			Minklay Krystian	Lutheran	11		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	39	komornik			Janc Korneliusz	Lutheran	30		single
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	Owner	Dahl	Paul	Dahl Paweł	Mennonite	36	22.5	#8018
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	wife	Dahl	Sara	Dahl Teressa	Mennonite	37		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	son	Dahl	Paul	Dahl Paweł	Mennonite	3		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	daughter	Dahl	Sara	Dahl Teressa	Mennonite	5		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	daughter	Dahl	Elisabeth	Dahl Elżbieta	Mennonite	1.5		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	komornik	Bartel	Heinrich	Bartel Heynrych	Mennonite	48		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	Komornik's wife	Bartel	Aganetha	Bartel Jagna	Mennonite	40		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	komornik's son	Bartel	Konert	Bartel Konert	Mennonite	7		

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	komornik's daughter	Bartel	Maria	Bartel Marianna	Mennonite	4		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	komornik's daughter	Bartel	Katharina	Bartel Katarzyna	Mennonite	1		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	komornik			Boss Daniel	Lutheran	24		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	40	Komornik's wife			Bass Marianna	Lutheran	28		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	41	Owner	Bartel	Jacob	Bartel Jakub	Mennonite	51	7.5	
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	41	wife	Bartel	Aganetha	Bartel Jagna	Mennonite	55		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	41	son	Bartel	Jacob	Bartel Jakub	Mennonite	17		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	41	daughter	Bartel	Anna	Bartel Anna	Mennonite	19		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	41	daughter	Bartel	Aganetha	Bartel Jagna	Mennonite	13		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	41	komornik's widow	Kliwer	Anna	Klywrorwa Anna	Mennonite	49		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	41	komornik's daughter	Kliwer	Katharina	Klywrowa Katarzyna	Mennonite	10		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	42	Owner	Bartel	Gerhard	Bartel Gert	Mennonite	40	30	
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	42	wife	Bartel	Katharina	Bartel Katarzyna	Mennonite	10		age clearly given as "10"
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	42	son	Bartel	Andreas	Bartel Jędrzej	Mennonite	3		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	42	son	Bartel	Jacob	Bartel Jakub	Mennonite	1		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	42	daughter	Bartel	Elisabeth	Bartel Elżbieta	Mennonite	7		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	42	daughter	Bartel	Anna	Bartel Anna	Mennonite	5		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	42	parobek	Bartel	Heinrich	Bartel Heynrych	Mennonite	17		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	42	komornik			Kryger Paweł	Lutheran	22		single; weaver
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	42	maid			Elżbieta	Lutheran	19		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	42	maid			Krystyna	Lutheran	13		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	43	Owner	Schroeder	Heinrich	Szreder Heynrych	Mennonite	34	24	#128732
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	43	wife	Schroeder	Sara	Szreder Teressa	Mennonite	28		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	43	son	Schroeder	Heinrich	Szreder Heynrych	Mennonite	0.25		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	43	daughter	Schroeder	Eva	Szreder Ewa	Mennonite	6		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	43	daughter	Schroeder	Sara	Szreder Tereska	Mennonite	4		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	43	daughter	Schroeder	Katharina	Szreder Katarzyn	Mennonite	2		

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	44	Owner	Janz	Andreas	Janc Jędrzej	Mennonite	45	30	
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	44	wife	Janz	Anna	Janc Anna	Mennonite	51		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	44	son	Janz	Heinrich	Janc Heynrych	Mennonite	15		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	44	daughter	Janz	Aganetha	Janc Jagienka	Mennonite	21		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	44	daughter	Janz	Anna	Janc Anna	Mennonite	17		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	44	daughter	Janz	Katharina	Janc Katarzyna	Mennonite	13		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	44	daughter	Janz	Sara	Janc Tereska	Mennonite	11		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	44	daughter	Janz	Maria	Janc Marianna	Mennonite	8		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	44	komornik			Briszkowski Michał	Lutheran	41		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	45	Owner	Janz	Jacob	Janc Jakub	Mennonite	63	30	
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	45	wife	Janz	Elisabeth	Janc Elżbieta	Mennonite	24		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	45	son	Janz	Heinrich	Janc Heynrych	Mennonite	20		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	45	son	Janz	Solomon	Janc Salomon	Mennonite	14		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	45	son	Janz	Peter	Janc Piotr	Mennonite	3		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	45	daughter	Janz	Katharina	Janc Katarzyna	Mennonite	15		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	45	daughter	Janz	Elisabeth	Janc Elżbieta	Mennonite	0.75		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	45	parobek			Werner Michał	Lutheran	18		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	45	maid			Anna	Lutheran	21		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	komornik	Kasper	Heinrich	Kacper Heinrich	Mennonite	50		House belongs to #45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	Komornik's wife	Kasper	Anna	Kacper Anna	Mennonite	30		House belongs to #45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	komornik's son	Kasper	Jacob	Kacper Jakub	Mennonite	5.5		House belongs to #45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	komornik's son	Kasper	Heinrich	Kacper Heinrich	Mennonite	5.5		House belongs to #45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	komornik's son	Kasper	Solomon	Kacper Salomon	Mennonite	3		House belongs to #45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	komornik's daughter	Kasper	Anna	Kacper Anna	Mennonite	6		House belongs to #45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	komornik			Wensel Bogumił	Lutheran	28		House belongs to

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
										#45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	Komornik's wife			Wensel Elżbieta	Lutheran	39		House belongs to #45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	komornik's son			Wensel Jan	Lutheran	10		House belongs to #45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	komornik's son			Wensel Bogumił	Lutheran	3		House belongs to #45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	46	komornik's son			Wensel Daniel	Lutheran	2		House belongs to #45
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	47	Owner	Schroeder	Heinrich	Szreder Heynrych	Mennonite	63	5	
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	47	wife	Schroeder	Katharina	Szreder Katarzyn	Mennonite	56		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	47	son	Schroeder	Peter	Szreder Piotr	Mennonite	24		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	47	parobek			Sztrack Frydrych	Lutheran	15		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	47	maid			Marianna	Lutheran	20		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	47	maid			Eleonora	Lutheran	16		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	47	komornik	Bartel	Cornelius	Bartel Korneliusz	Mennonite	22		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	47	Komornik's wife	Bartel	Eva	Bartel Ewa	Mennonite	17		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	48	Owner	Janz	Andreas	Janc Jędrzej	Mennonite	29	7.5	#36328
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	48	wife	Janz	Aganetha	Janc Jagniszka	Mennonite	23		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	48	son	Janz	Heinrich	Janc Heynrych	Mennonite	3		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	48	daughter	Janz	Anna	Janc Anna	Mennonite	2		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	48	daughter	Janz	Aganetha	Janc Jagniszka	Mennonite	0		born 5th Nov.
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	48	maid			Ewa	Lutheran	15		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	48	komornik			Freyer Jan	Lutheran	24		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	48	Komornik's wife			Freyer Anna	Lutheran	24		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	48	komornik's daughter			Freyer Anna ur. 3 Nov.	Lutheran	0		born 3rd Nov
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	49	Owner	Kliewer	Cornelius	Klywer Korneliusz	Mennonite	33	4	
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	49	wife	Kliewer	Eva	Klywer Ewa	Mennonite	24		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	49	daughter	Kliewer	Eva	Klywer Ewa	Mennonite	4		

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	49	daughter	Kliwer	Anna	Klywer Anna	Mennonite	0.5		
Gross Nessau	Wielka Nieszawka	49	komornik			Janka Krystian	Lutheran	41		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	13	Owner	Adrian	Jacob	Adryan Jakub	Mennonite	36	45	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	13	wife	Adrian	Sara	Adryan Teresska	Mennonite	25		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	13	daughter	Adrian	Sara	Adryan Teresska	Mennonite	3		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	13	parobek			Drews Michał	Lutheran	25		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	13	maid			Krystyna	Lutheran	25		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	13	maid			Marianna	Lutheran	15		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	14	Owner	Adrian	Heinrich	Adryan Heynrych	Mennonite	72	15 or 0	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	14	wife	Adrian	Elisabeth	Adryan Elżbieta	Mennonite	50		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	14	daughter	Adrian	Elisabeth	Adryan Elżbieta	Mennonite	16		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	14	daughter	Adrian	Anna	Adryan Anna	Mennonite	12		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	14	daughter	Adrian	Eva	Adryan Ewa	Mennonite	9		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	14	parobek			Szwarc Jakub	Lutheran	18		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	14	servant boy			Szeydelman Samuel	Lutheran	16		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	14	maid			Anna	Lutheran	17		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	14	komornik	Bartel	Isaac	Bartel Izak	Mennonite	28	45	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	14	Komornik's wife	Bartel	Sara	Bartel Tereska	Mennonite	20		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	15	Owner	Ewert	Johann	Ewert Jan	Mennonite	27	40	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	15	wife	Ewert	Anna	Ewert Anna	Mennonite	18		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	15	parobek			Kozenowski Jzef	Catholic	20		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	15	servant boy			Cylka Jakub	Lutheran	14		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	15	orphan	Ewert	Gerhard	Ewert Gerhart	Mennonite	6		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	15	maid			Katarzyna	Lutheran	23		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	15	maid			Marianna	Lutheran	16		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	16	Owner	Janz	Andreas	Janc Jędrzej	Mennonite	57	40	#1123224
Klein Nessau	Mała Nieszawka	16	wife	Janz	Anna	Janc Anna	Mennonite	57		

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Klein Nessau	Mała Nieszawka	16	parobek			Gynter Jan	Lutheran	16		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	16	servant boy			Beker Jan	Lutheran	11		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	16	maid			Ewa	Lutheran	20		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	16	maid			Ewa	Lutheran	19		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	16	maid			Anna	Lutheran	10		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	17	Owner	Janz	Heinrich	Janc Heynrych	Mennonite	28	30	#36328
Klein Nessau	Mała Nieszawka	17	wife	Janz	Aganetha	Janc Jagniszka	Mennonite	23		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	17	son	Janz	Heinrich	Janc Heynrych	Mennonite	2		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	17	son	Janz	Cornelius	Janc Korneliusz	Mennonite	0.5		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	17	parobek			Poszadel Jakub	Lutheran	18		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	17	maid	unknown	Aganetha	Jagniszka	Mennonite	22		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	17	maid	unknown	Sara	Tereska	Mennonite	15		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	17	komornik's widow	Bartel	Elisabeth	Bartel Elżbieta	Mennonite	57		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	17	Komornik's son	Bartel	Jacob	Bartel Jakub	Mennonite	5		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	18	Owner	Bartel	Abraham	Bartel Abraham	Mennonite	31	60	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	18	wife	Bartel	Eva	Bartel Ewa	Mennonite	22		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	18	son	Bartel	Abraham	Bartel Abraham	Mennonite	2		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	18	son	Bartel	Zacharias	Bartel Zachariasz	Mennonite	0.5		#31263
Klein Nessau	Mała Nieszawka	18	orphan	unknown	Aganetha	Jagniszka	Mennonite	13		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	18	parobek			Jakub	?	27		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	18	servant boy			Gotfryd	?	15		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	18	maid			Ewa	Lutheran	20		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	19	Owner	Bartel	Leonhard	Bartel Leonhart	Mennonite	46	45	#287007
Klein Nessau	Mała Nieszawka	19	wife	Bartel	Sara	Bartel Tereska	Mennonite	24		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	19	son	Bartel	David	Bartel Dawid	Mennonite	13		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	19	son	Bartel	Peter	Bartel Piotr	Mennonite	10		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	19	daughter	Bartel	Eva	Bartel Ewa	Mennonite	4		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	19	daughter	Bartel	Sara	Bartel Tereska	Mennonite	0.25		

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Klein Nessau	Mała Nieszawka	19	parobek			Pacwolt Michał	Lutheran	24		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	19	maid			Elżbieta	Lutheran	14		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	19	maid			Anna	Lutheran	19		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	20	Owner	Bartel	Peter	Bartel Piotr	Mennonite	59	20	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	20	wife	Bartel	Elisabeth	Bartel Elżbieta	Mennonite	20		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	20	son	Bartel	Jacob	Bartel Jakub	Mennonite	4		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	20	son	Bartel	Peter	Bartel Piotr	Mennonite	2		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	20	son	Bartel	Heinrich	Bartel Heynrych	Mennonite	0.5		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	20	daughter	Bartel	Aganetha	Bartel Jagniszka	Mennonite	15		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	20	daughter	Bartel	Sara	Bartel Tereska	Mennonite	9		#859671
Klein Nessau	Mała Nieszawka	20	parobek			Meller Jakub	Lutheran	14		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	20	servant boy			Meller Marczyn	Lutheran	10		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	21	Owner	Dirks	Herman	Derks Harm	Mennonite	59	not there	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	21	wife	Dirks	Elisabeth	Derks Elżbieta	Mennonite	49		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	21	daughter	Dirks	Elisabeth	Derks Elżbieta	Mennonite	12		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	21	komornik's widow			Karczewska Katarzyna	Lutheran	49		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	22	Owner	Adrian	Heinrich	Adryan Heynrych	Mennonite	41	15	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	22	wife	Adrian	Anna	Adryan Anna	Mennonite	36		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	22	son	Adrian	Heinrich	Adryan Heynrych	Mennonite	8		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	22	daughter	Adrian	Aganetha	Adryan Jagniszka	Mennonite	14		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	22	daughter	Adrian	Anna	Adryan Anna	Mennonite	13		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	22	daughter	Adrian	Maria	Adryan Marianna	Mennonite	10		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	22	orphan	Adrian	Isaac	Adryan Izak	Mennonite	14		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	22	orphan	Adrian	Abraham	Adryan Abraham	Mennonite	4		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	22	komornik's widow			Krystyna	Lutheran	61		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	23	Owner	Nickel	Abraham	Nykiel Abraham	Mennonite	51	20	#286711
Klein Nessau	Mała Nieszawka	23	wife	Nickel	Margaretha	Nykiel Małgorzata	Mennonite	49		

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Klein Nessau	Mała Nieszawka	23	son	Nickel	Abraham	Nykiel Abraham	Mennonite	20		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	23	son	Nickel	Johann	Nykiel Jan	Mennonite	15		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	23	daughter	Nickel	Margaretha	Nykiel Małgorzata	Mennonite	18		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	23	daughter	Nickel	Aganetha	Nykiel Jagniszka	Mennonite	12		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	23	orphan	Adrian	Jacob	Adryan Jakub sierota	Mennonite	8		Orphan
Klein Nessau	Mała Nieszawka	24	Owner	Eck	Abraham	Ek Abraham	Mennonite	30	60	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	24	wife	Eck	Anna	Ek Anna	Mennonite	51		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	24	son	Eck	Abraham	Ek Abraham	Mennonite	10		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	24	daughter	Eck	Anna	Ek Anna	Mennonite	20		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	24	daughter	Eck	Aganetha	Ek Jagniszka	Mennonite	13		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	24	orphan	unknown	Anna	Anna	Mennonite	32		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	24	parobek			Brandeburger	Lutheran	21		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	24	parobek			Dzialkowski Jan	Catholic	18		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	24	maid			Katarzyna	Lutheran	17		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	25	Owner	Schroeder	Johann	Szreder Jan	Mennonite	32	24	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	25	wife	Schroeder	Maria	Szreder Marianna	Mennonite	47		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	25	son	Schroeder	Jacob	Szreder Jakub	Mennonite	13		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	25	daughter	Schroeder	Anna	Szreder Anna	Mennonite	19		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	25	daughter	Schroeder	Maria	Szreder Marianna	Mennonite	17		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	25	parobek			Gert Piotr	Lutheran	22		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	26	Owner	Bartel	Heinrich	Bartel Heynrych	Mennonite	24	24	#859670?
Klein Nessau	Mała Nieszawka	26	wife	Bartel	Anna	Bartel Anna	Mennonite	23		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	26	son	Bartel	Johann	Bartel Jan	Mennonite	3		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	26	parobek	Karkau	Jacob	Karkau Jakub	Lutheran	21		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	26	servant boy	Bartel	Andreas	Bartel Jędrzej	Mennonite	11		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	26	maid			Katarzyna	Lutheran	23		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	26	maid			Anna	Lutheran	21		

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Klein Nessau	Mała Nieszawka	26	maid	unknown	Sara	Tereska	Mennonite	11		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	Owner	Bartel	Zacharias	Bartel Zachariasz	Mennonite	51	60	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	wife	Bartel	Christina	Bartel Krystyna	Mennonite	40		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	son	Bartel	Jacob	Bartel Jakub	Mennonite	12		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	son	Bartel	Zacharias	Bartel Zachariasz	Mennonite	16		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	son	Bartel	David	Bartel Dawid	Mennonite	8		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	son	Bartel	Cornelius	Bartel Korneliusz	Mennonite	6		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	daughter	Bartel	Maria	Bartel Marianna	Mennonite	10		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	parobek			Necel Gerzy	Lutheran	20		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	parobek			Ratke Piotr	Lutheran	17		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	maid			Marianna	Lutheran	18		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	27	komornik	Bartel	Andreas	Bartel Jędrej	Mennonite	41		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	28	Owner	Janz	Jacob	Janc Jakub	Mennonite	34	24	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	28	wife	Janz	Katharina	Janc Katarzyna	Mennonite	38		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	28	son	Janz	Solomon	Janc Salamon	Mennonite	11		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	28	son	Janz	Johann	Janc Jan	Mennonite	8		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	28	son	Janz	Isaac	Janc Izaak	Mennonite	9		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	28	son	Janz	Heinrich	Janc Henryk	Mennonite	5		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	28	daughter	Janz	Sara	Janc Teressa	Mennonite	1		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	28	daughter	Janz	Anna	Janc Anna	Mennonite	16		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	28	daughter	Janz	Katharina	Janc Katarzyna	Mennonite	14		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	29	Owner	Rosenfeld	Konert	Rozfelt Konert	Mennonite	22	3	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	29	wife	Rosenfeld	Katharina	Rozfelt Katarzyna	Mennonite	28		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	29	daughter	Rosenfeld	Katharina	Rozfelt Katarzyna	Mennonite	2.5		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	29	komornik			Hass Jan	Lutheran	44		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	30	Owner	Voth	Heinrich	Fot Henrych	Mennonite	28	10	
Klein Nessau	Mała Nieszawka	30	wife	Voth	Margaretha	Fot Małgorzata	Mennonite	29		
Klein Nessau	Mała Nieszawka	30	parobek			Neclaw Piotr	Lutheran	33		

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Klein Nessau	Mała Nieszawka	31	widow	Guhr	Sara	Gur Teresa	Mennonite	47		Lives in the Mennonite School
Klein Nessau	Mała Nieszawka	31	komornik	Guhr	Heinrich	Gur Henryk	Mennonite	22		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	3	Owner	Dirks	Johann	Derks Jan	Mennonite	51	19	
Korenitzer Kamp	Korzeniec	3	wife	Dirks	Sara	Derks Tereska	Mennonite	51		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	3	son	Dirks	Andreas	Derks Jędrzej	Mennonite	27		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	3	daughter	Dirks	Katharina	Derks Katarzyna	Mennonite	18		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	3	daughter	Dirks	Eva	Derks Ewa	Mennonite	18		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	3	orphan	unknown	Aganetha	Jagnieszka	Mennonite	9		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	3	parobek			Rohr Marczyn	Lutheran	27		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	4	Owner	Bartel	Cornelius	Bartel Korneliusz	Mennonite	41	30	mayor (Schultz)
Korenitzer Kamp	Korzeniec	4	wife	Bartel	Sara	Bartel Tereska	Mennonite	51		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	4	daughter	Bartel	Maria	Bartel Marianna	Mennonite	16		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	4	parobek			Zakojewski Johan	Lutheran	20		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	4	maid			Katarzyna	Lutheran	25		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	4	maid			Ewa	Lutheran	22		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	5	Owner	Bartel	Jacob	Bartel Jakub	Mennonite	43	30	
Korenitzer Kamp	Korzeniec	5	wife	Bartel	Aganetha	Bartel Jagniszka	Mennonite	36		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	5	komornik	Bartel	David	Bartel Dawid	Mennonite	29		weaver, single
Korenitzer Kamp	Korzeniec	5	parobek			Drut Jan	Catholic	27		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	5	orphan	Bartel	Abraham	Bartel Abraham	Mennonite	9		
Korenitzer Kamp	Korzeniec	5	maid			Marianna	Lutheran	24		
Stonsker Kämpe	Strońsk	1	Owner	Bartel	Peter	Bartel Piotr	Mennonite	44	15	
Stonsker Kämpe	Strońsk	1	wife	Bartel	Sara	Bartel Tereska	Mennonite	36		
Stonsker Kämpe	Strońsk	1	son	Bartel	Jacob	Bartel Jakub	Mennonite	11		
Stonsker Kämpe	Strońsk	1	son	Bartel	Peter	Bartel Piotr	Mennonite	3		
Stonsker Kämpe	Strońsk	1	daughter	Bartel	Eva	Bartel Ewa	Mennonite	9		#860072
Stonsker Kämpe	Strońsk	1	daughter	Bartel	Sara	Bartel Tereska	Mennonite	1.5		#36077

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Stronske Kämpe	Strońsk	1	servant boy			NN	?	25		
Stronske Kämpe	Strońsk	1	maid			Katarzyna	Lutheran	25		
Stronske Kämpe	Strońsk	1	komornik	Bartel	Jacob	Bartel Jakub	Mennonite	68		
Stronske Kämpe	Strońsk	4	Owner	Kliwer	David	Klywer Dawid	Mennonite	38	not there	
Stronske Kämpe	Strońsk	4	wife	Kliwer	Anna	Klywer Anna	Mennonite	18		
Stronske Kämpe	Strońsk	4	komornik	Harms	Gerhard	Harma Gert	Mennonite	19		tailor
Stronske Kämpe	Strońsk	4	maid			Anna	Lutheran	24		
Stronske Kämpe	Strońsk	5	Owner	Bartel	Andreas					He lived in Mala Nieszawaka
Stronske Kämpe	Strońsk	5	komornik			Holc Krystian	Catholic	32		
Stronske Kämpe	Strońsk	5	komornik			Holc Dorota	Catholic	27		
Stronske Kämpe	Strońsk	5	maid			NN	Lutheran	12		
Dulinow	Duliniewo	7	Owner	Ewert	Jacob	Ewert Jakob	Mennonite	41	10	
Dulinow	Duliniewo	7	wife	Ewert	Elisabeth	Ewert Elzbieta	Mennonite	25		
Dulinow	Duliniewo	7	son	Ewert	Jacob	Ewert Jakob	Mennonite	9		
Dulinow	Duliniewo	7	son	Ewert	Andreas	Ewert Andrzej	Mennonite	3		
Dulinow	Duliniewo	7	son	Ewert	Johann	Ewert Jan	Mennonite	7		
Dulinow	Duliniewo	7	servant			Ewa	Mennonite	16		
Dulinow	Duliniewo	8	Owner	Bartel	Jacob	Bartel Jakob	Mennonite	39	15	
Dulinow	Duliniewo	8	wife	Bartel	Eva	Bartel Ewa	Mennonite	40		
Dulinow	Duliniewo	8	servant			Jakob	Mennonite	14		
Dulinow	Duliniewo	8	servant			Anna	Mennonite	18		
Dulinow	Duliniewo	9	widow	Kliwer	Anna	Kliwerow Anna	Mennonite	52		
Dulinow	Duliniewo	9	son	Kliwer	Cornelius	Kliwerow Karol	Mennonite	14		
Dulinow	Duliniewo	9	daughter	Kliwer	Aganetha	Kliwerow Agnieszka	Mennonite	15		
Dulinow	Duliniewo	9	daughter	Kliwer	Anna	Kliwerow Anna	Mennonite	10		
Dulinow	Duliniewo	9	komornik	unknown	Helena	Helena	Mennonite	26		widow

Village (German)	Village (Polish)	House #	Position in Household	Modified Surname	Modified Name	Original Name	Confession	Age	1793	Comments
Dulinow	Duliniewo		daughter	unknown	Katharina	Katarzyna	Mennonite	1		
Dulinow	Duliniewo	10	Owner	Bartel	Franz	Bartel Franc	Mennonite	37	7.5	
Dulinow	Duliniewo	10	wife	Bartel	Sara	Bartel Teressa	Mennonite	30		
Dulinow	Duliniewo	10	son	Bartel	Cornelius	Bartel Karol	Mennonite	1.5		
Dulinow	Duliniewo	10	son	Bartel	David	Bartel Dawid	Mennonite	0.33		
Dulinow	Duliniewo	10	servant	unknown	Christina	Krystyna		18		
Dulinow	Duliniewo	11	komornik	Bartel	Jacob	Bartel Jakob	Mennonite	61	not there	
Dulinow	Duliniewo	11	wife	Bartel	Maria	Bartel Maryanna	Mennonite	81		
Kozibor	Kozibór	13	Owner	Ewert	Andreas	Ewert Andrzej	Mennonite	44	30	
Kozibor	Kozibór	13	wife	Ewert	Maria	Ewert Marya		36		
Kozibor	Kozibór	13	son	Ewert	Andreas	Ewert Andrzej		13		
Kozibor	Kozibór	13	son	Ewert	Gerhard	Ewert Gierad		11		
Kozibor	Kozibór	13	servant			Jakob		23		
Kozibor	Kozibór	13	servant			Klara		13		
Kozibor	Kozibór	13	servant			Anna		23		
Kozibor	Kozibór	13	servant			Helena		20		

Part 2 – Births, Marriages and Deaths (Burials)

Vital records for the same region are also found in this document. Again, only Mennonite entries are included.

Event	Location	House#	1791	Modified Description	Translation of Original Description
Birth	Wielka Nieszawka	Nr 43	2 Oct	son Heinrich to Heinrich and Sara Schroeder	a son Henrych was born to Henrych Sreder and his wife Teresa
Birth	Wielka Nieszawka	Nr 45	27 Mar	daughter Elisabeth to Jacob and Elisabeth Janz	a daughter Elżbieta was born to Jakob Janc and his wife Elżbieta
Birth	Wielka Nieszawka	Nr 49	10 May	daughter Anna to Cornelius and Eva Kliewer	a daughter Anna was born to Kornelius Klywer and his wife Ewa
Birth	Mała Nieszawka	Nr 17	29 May	son Cornelius to Heinrich and Aganetha Janz	son Korneliusz was born to Henrykowi Jac and his wife Agnieszka
Birth	Mała Nieszawka	Nr 18	25 Apr	son Zacharias and Abraham and Eva Bartel	son Zachariasz was born to Abram Bartel and his wife Ewa
Birth	Mała Nieszawka	Nr 19	12 Jun	daughter Sara to Leonhard and Sara Bartel	daughter Tereska was born to Lenert Bartel and his wife Teresa
Birth	Mała Nieszawka	Nr 20	28 Jun	son Heinrich to Peter and Elisabeth Bartel	son Henrych was born to Pietr Bartel and his wife Elżbieta
Birth	Mała Nieszawka	Nr 28	5 Jan	daughter Sara to Jacob and Katharina Janz	daughter Teresa was born to Jakob Jancowi and his wife Katarzyna
Marriage	Wielka Nieszawka		3 Jun	Cornelius Bartel and Eva	Korneliusz Bartel married Ewa
Marriage	Mała Nieszawka		8 May	Johann Ewert and widow Anna	Jan Ewert married Anna, widow
Marriage	Mała Nieszawka		11 Sep	Isaac Bartel and Sara	Izak Bartel married Teresa
Marriage	Mała Nieszawka		18 Oct	Konnert Rosenfeld and widow Katharina	Konert Rozfelt married Katarzyna, widow
Death	Mała Nieszawka		29 Apr	Abraham Eck age 62 (born ca. 1729)	Abraham Ek buried , age 62
Death	Mała Nieszawka		10 May	Heinrich Nickel	Henrych Nykel buried
Death	Mała Nieszawka		16 Dec	Heinrich Bartel age 80 (born ca. 1711)	Henrych Bartel buried, age 80
Death	Kozibor		1 May	Anna Ewert , a Mennonite	Anna Ewert, a manist, was buried
Death	Zieleniec		8 Apr	Dirk (Diedrich) and Aganetha Adrian , Mennonites	Derk and Agnieszka Adryan, Manists, were buried
Death	Zieleniec		17 Apr	Their (Dirk & Aganetha Adrian) son Salomon	their son, Salomon, was buried

Definitions and explanations:

Parobek - is a male farm-hand who works for salary

Komornik - a person renting a room in a farmhouse, not belonging to the family.

Kozibór – village inhabited by the Mennonites, today within boundaries of Mała Nieszawka; until early 20th century known in German as “Kostbar”

Korzeniec – former island in the Vistula river inhabited by the Mennonites, today within boundaries of Toruń, until early 20th century known in German as Korzeniec Kämpe

Mała Nieszawka – village inhabited by the Mennonites with a Mennonite church; until 1920 known in German as Ober Nessau or Klein Niszewken,

Wielka Nieszawka – village inhabited by the Mennonites; until 1920 known in German as Gross Nessau

Duliniewo – village inhabited by the Mennonites, today within boundaries of Mała Nieszawka; until early 20th century known in German as Dulinow

Stronsk – former island in the Vistula river inhabited by the Mennonites, today within boundaries of Mała Nieszawka; until early 20th century known in German as Stronsker Kämpe

Created 16 October 2019

Formatting by Richard D. Thiessen

[Return to the
Mennonite Genealogy
Prussian Mennonite Genealogical Resource Page](#)